

Espirito Mundo

ASBL

CONTENU



03
OBJECTIFS

04
QUI SOMMES-NOUS

05
HISTORIQUE

07
CINE LUSO

09
RAPPORT D'ACTIVITES

46
CONTACT

OBJECTIFS

Développer des projets socio-culturels transversaux, liés aux thématiques du monde contemporain à travers des:

conférences;
débats;
festivals;
ateliers;
et résidences créatives pluridisciplinaires.

Participer à des projets de citoyenneté active et de solidarité dans les domaines des droits de l'homme et de l'environnement.

Promouvoir et produire des résidences créatives et intellectuelles internationales et collectives dans une approche transversale et multilingue.

Développer des projets de mentorat pour de jeunes artistes en résidence en encourageant les échanges intergénérationnels et interculturels.

Stimuler l'ouverture d'un réseau international d'artistes locaux pour de collaborations - notamment en Europe, Afrique et Amérique latine.



QUI SOMMES-NOUS



Aline Yasmin - Poète Italo-brésilienne, née au Brésil, formation dans la publicité, les promotions et le marketing à l'ESPM - École Supérieure de Publicité et Marketing du Rio de Janeiro, Diplôme en Philosophie de l'Université fédérale d'Espírito Santo, Brésil et d'une spécialisation en Gestion des villes et entrepreneurs créatifs de l'Université de Cordoba, en Argentine et a suivi une année du Master en gestion culturelle à l'Université Libre de Bruxelles. Consultante en projets multidisciplinaires, médiatrice, productrice et curatrice dans le secteur artistique et culturel en transversalité avec d'autres domaines (l'environnement, éducation, droits de l'homme, etc.) au niveau international. Activiste pour les peuples des forêts du Brésil dans le réseau en Europe.

Responsable pour la coordination générale de l'Asbl.

Alex Cepile Artiste fondateur multimédia Italo-brésilien impliqué dans d'importants projets de musique électronique, ainsi qu'un directeur visuel spécialisé dans l'art vidéo et la photographie jouissant d'une expérience internationale, notamment pour le projet Matera, capitale européenne de la culture. Membre actuel du projet musical DaPemba à Bruxelles. Il collabore à plusieurs projets et associations en Belgique dans le cadre du multimédia (vidéo/musique/photo/scénographie).



Responsable pour la production audiovisuelle et multimédia de l'Asbl.



Renzo Dalvi - Fondateur, producteur artistique, volontaire dans des actions environnementales en Amérique latine (Brésil et Chili), se concentrant sur des projets en Europe liés aux domaines de l'environnement, de la jeunesse et des droits de l'homme. Collabore bénévolement depuis la fondation en tant qu'assistant de production des événements et trésorerie de l'Asbl.



HISTORIQUE

Le projet Espirito Mundo a vu le jour en 2007. A l'origine, il a été conçu afin de faire des *échanges artistiques entre le Brésil et la France (Espirito*

Poitou et Espirito Provence), mais à

partir de 2008 il s'intègre également au programme de diverses foires internationales de par le monde dans une optique de promotion de la musique du Brésil.

Avec l'aide de l'Instituto Quorum

basé au Brésil, des partenariats ont été développés avec divers pays européens pour organiser pas moins de 500 activités dans un ensemble de festivals et d'événements culturels (*tournées musicales, résidences artistiques, etc.*) se déroulant en

France, Angleterre, Italie, Autriche, Espagne, Portugal, Suisse, Allemagne, Pays-Bas, entre autres.

En 2016, le projet Espirito Mundo commence à former des partenariats sur le sol Belge, le premier collaborateur **étant la Maison des Jeunes de la commune d'Auderghem avec laquelle** une résidence artistique est organisée.

En 2017, la première édition du festival pluridisciplinaire Cine Luso a lieu, édition au cours de laquelle des réalisateurs issus du monde lusophone sont invités pour des moments d'échanges culturels et créatifs.

Finalement, en 2018 le projet ESPIRITO MUNDO gagne en autonomie et devient une ASBL - Association sans But Lucratif, basée à Bruxelles-Capital en Belgique et participe à l'appel à projet USQUARE, un projet d'occupation temporaire dans les anciennes Casernes d'Ixelles organisé par la Région bruxelloise, pour lequel elle est sélectionnée (Jusqu'au 2022).



En 2022, l'Asbl compte déjà avec environ 200 membres associés qui collaborent en tant qu'artistes, activistes, chercheurs/eses, producteurs, animateurs/trices, interprètes, traducteurs/trices, curateurs/trices, communicateurs/trices, et autres. La plupart d'entre eux travaillent volontairement ou dans un système d'échange de produits ou de services.



CINE LUSO



Ce projet est une rencontre audiovisuelle thématique au travers de ciné-débats et de la réalisation d'un court-métrage lors d'une résidence créative pluridisciplinaire.

Un événement audiovisuel annuel, célébrant sa quatrième édition en 2020, axé sur la réflexion contemporaine de manière transversale liant la philosophie, **l'anthropologie et la sociologie.**

La coordination de la résidence est prise en charge par un artiste invité, spécialiste dans un domaine artistique.

En 2017, le thème était la *performance*, en 2018 les arts visuels, en 2019 la littérature, en 2021, le théâtre.

Le projet se déroule chaque année avec une thématique centrale bien spécifique.

Les femmes, la migration et l'environnement ont été les trois problématiques abordées dans les éditions précédentes respectives.

Des projections de films sont organisées, suivies ensuite de rencontres avec des *spécialistes et des cinéastes lusophones*. Chaque séance de projection porte sur une sous-thématique découlant du thème général.

La programmation intègre aussi d'autres activités, comme par exemple des *concerts, lancements de livres, performances, entre autres*.

Depuis le lancement du projet en 2017, un total de 101 films ont été projetés par le biais des ciné-débats, processus de sélection facilité grâce à des plateformes en ligne de festivals internationaux. En 2019, la programmation artistique s'ouvre aux films émanant de pays en dehors des territoires lusophones, mais toujours en concordance avec la thématique de l'édition. En 2018, l'ASBL a réalisé la deuxième édition avec le soutien de la Commune de Saint-Gilles.

En 2019, sont envoyés plus de 400 films à choisir, issus de tous les coins du monde. Le collectif qui fait partie de la résidence est sélectionné à travers un appel international.

En 2020 l'édition a été reportée par 2021. 08 ciné-débats ont été organisés dans la thématique "Liberté et Pouvoir" et un court-métrage a été produit, comme lors des éditions précédentes en ayant le "théâtre" comme fil rouge.

Partenaires 2017 - 2022: Instituto Camões e Embaixada de Portugal, Embaixada do Brasil, Commune de Saint Gilles - Bruxelles, ENAR - European Network Against Racism, UNPO - Unrepresented Nations and Peoples Organization, Fundação Garibaldi de Cultura - Acre, Brasil, Funcaju - Fundação de Cultura do Aracaju, Brasil, Associação Cinema e Audiovisual de Cabo Verde, OCA Asbl, Club 55 - L'Equipe Asbl, Mondocultures Asbl, Loft 58; PALOP (Países Africanos de Língua Oficial Portuguesa) - Projet du cinéma; OCA Asbl; The Left EU; Curieus - réseaux Flamand de soutien aux ASBL; Amis de Mozambique Asbl, Creative District Brussels; Commune d'Ixelles - Bruxelles; SeeU/Pali Pali, EULAT Belgium, Ambassade de l'Espagne, EUNIC, Liszt Institute Brussels (Hongrie), Not Only Voices NGO, autres.

2017

LES FEMMES ET LES MUSES

41 Projections de films
17 Intervenants
04 ciné-débats
> *Maternité Précoce*
> *Cinéma et féminisme au Brésil*
> *Genre et Identité*
> *Cinéma/PALOP – réalisatrices africaines*
01 Expo photo archives "Luz del Fuego"
01 Performance
01 Concert
01 Atelier cine lusodescendants
01 Résidence créative - 20 invités
Transversalité: Performance
> *Production 01 court-métrage (Afrique, Brésil, Portugal)*

NOUS SOMMES TOUS DES ÉTRANGERS

22 Projections de films
18 Intervenants
06 Ciné-débats
> *Qui Suis-Je Dans Le Monde?*
> *À Qui Appartient Cet Endroit?*
 > *La Mémoire et Les Sens de l'Afrique Lusophone*
> *Ma Patrie, Ma Langue?*
> *Et Si Je Ne Peux Pas Rester?*
> *Brazil, Un Pays Fondé sur la Mixité*
01 Atelier ciné infant lusodescendants
01 DJ Set DaPemba
01 Résidence créative - 10 invités
Transversalité: Arts visuels
> *Production 01 court-métrage (Afrique, Brésil, Portugal)*



2019

L'ENVIRON DU MONDE; L'ENVIRONNEMENT

LA LIBERTÉ ET LE POUVOIR

30 Projections de films

21 Intervenants

10 Ciné-débats

> La décolonisation est-elle émancipation ?

> Quels sont les défis éthiques de la transition digital?

> La liberté des uns s'arrête-t-elle là où commence celle des autres?

> Quels sont les risques de l'intolérance religieuse et les limites de l'état laïque ?

> Les mouvements d'identité nous libèrent-ils ?

> L'éducation nous libère-t-elle?

> Quand le pouvoir met-il en péril la liberté?

> Est-ce que vouloir c'est pouvoir ?

+Projections + débats avec des invités

> Freedom and Power OFF Luso

> Les réfugiés dans le contexte du Théâtre de l'Opprimé

06 Concerts

01 Recital poésie

02 installations "Now You See Me Moria" + "Le Cercle de Pouvoir"

01 Performance "Le Cercle de Pouvoir"

01 exposition LGBTQI+ " Je Choisis Ma Lutte"

01 Atelier Théâtre de l'Opprimé

04 événements littéraires (La Rampa + Pedro Eiras - PT)

03 DJs set

01 Résidence créative - 15 invités

Transversalité: Théâtre

> Production 01 court-métrage (Cap-Vert, Brésil, Portugal)

37 Projections de films

22 Intervenants

01 Ciné-débat au Parlement Européen - "Amazon"

08 Ciné-débats

> Tout Ce Qui Est Solide se Dissout dans l'Air?

> Penser Global, Agir Local?

> Quel Est le Rôle de l'Activisme?

> Richesse Naturelle: Potentialité ou Menace pour les

Territoires?

> Comment Faire Face Aux Géants?

> Rapports Entre la Science et la Nature: Quel

Dialogue Possible?

> L'Eau : Source de Vie et Or du XXI Siècle?

> Que Pouvons-Nous Encore Faire?

02 Sorties de livres

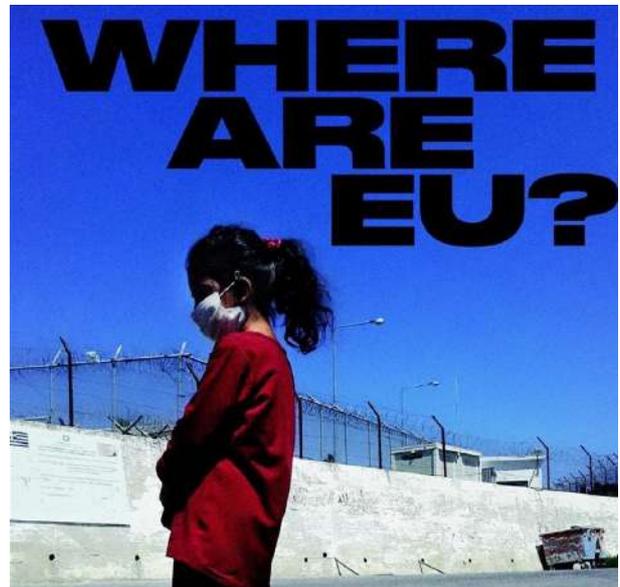
01 Récital de poésie

02 Concerts

01 Résidence créative - 10 invités

Transversalité: Littérature

> Production 01 court-métrage et 01 vidéoclip



2021



[films on line](#)



RAPPORT D'ACTIVITÉS

ESPIRITO MUNDO 2018-2022

2018

AOUT - FONDATION ESPIRITO MUNDO ASBL

Fondation de l'ASBL et publication oficial au Moniteur Belge.

OCTOBRE,05-23 - CINE LUSO 2018 - NOUS SOMMES TOUS DES ÉTRANGERS

Rencontre thématique de cinéma à Bruxelles sur la langue portugaise - Portugal, Brésil, Afrique Lusophone.

OCTOBRE,05-23- RÉSIDENCE AUDIOVISUELLE CINE LUSO 2018 - NOUS SOMMES TOUS DES ÉTRANGERS

Réalisation du court-métrage "Cartographie des Territoires Affectifs" - (BR + PT +BE)





2019

MARS, 27 - CONFÉRENCE - BRÉSIL, TEMPS DE L'ART COMME R(EXISTENCE)

Lancement du livre de poésie "Prévision pour hier" de Henrique Rodrigues - écrivain et poète
Invité : Sérgio de Carvalho, réalisateur visuel et Directeur Président de la Fondation Garibaldi - Acre, Amazonie

Médiateur : Joaquim Pinto da Silva, activiste civique, chercheur, écrivain et éditeur, Bruxelles

Rencontre avec deux artistes brésiliens et un éditeur portugais qui utilisent l'art comme mécanisme de dénonciation et de militantisme.

AVRIL, 2 - CINE DEBATE: AMAZON: A HISTORY OF RESISTANCE - AU PARLEMENT EUROPÉEN À BRUXELLES/MEP MARISA MATIAS (GUE/NGL)

Projection documentaire d'Empate, avec la participation du réalisateur Sérgio de Carvalho et Angela Mendes (fille de Chico Mendes), Le film donne la parole aux protagonistes du mouvement seringueiro dans l'État brésilien d'Acre, dans les années 70 et 80 et réfléchit à la façon dont ce moment historique résonne encore aujourd'hui en Amazonie et dans le reste du monde.

MAI, 14 - ATELIER, RENCONTRE & CONCERT AVEC LE PEUPLE YAWANAWA - AMAZONIE

Shaneihu est béni de recevoir les enseignements de différents chefs spirituels Yawanawa et a achevé l'année dernière le sacré Muka samouraï, la plus haute initiation spirituelle Yawanawa. Il est un musicien et compositeur renommé parmi son peuple. Shayanu a été initiée dans la spiritualité yawanawa par son grand-père. Elle a une voix de chant profonde et produit de beaux travaux manuels traditionnels. Elle aide sa famille à faire des guérisons sacrées et à diffuser le savoir traditionnel Yawanawa parmi les jeunes.



AVRIL, 27 - OUVERTURE ESPIRITO MUNDO RÉSIDENCES SEEU

Espace dédié aux rencontres internationales dans l'ancienne Caserne d'Ixelles: Intervention audiovisuelle de l'éthnographisme de la forêt Amazonien au Acre Performance et intervention "Nexum IV" avec l'artiste portugaise Maria João Floxo

MAI, 24 - LOVE MACHINE FROM MEXICO

Échange avec le collectif mexicain de cinéma analogique expérimental. Les machines parlent de machines. Projection de film de 16MM avec musique en direct et conception sonore par des musiciens. Meeting: Cinéma analogique expérimental - La préservation et la diffusion des techniques et des connaissances du laboratoire de film analogique. Artistes participants: Elena Pardo, Azucena Losana - Mexique Niko Uské, Bill Boque - Belgique

Laboratoire de films expérimentaux (LEC) - Un collectif de cinéastes à but non lucratif basé à Mexico, qui se consacre à la promotion du cinéma expérimental et élargi à travers des projections et des ateliers.



JUIN, 16 - 20, JUILLET SHREDS OF REALITY - GUINÉE-BISSAU, MONICA MUSONI

Résidence, installations et exposition d'art visuel où l'artiste a fouillé dans ses archives photographiques personnelles de clichés pris en Guinée-Bissau, afin de questionner la perception et la mémoire à travers un processus de destruction et de reconstruction avec l'intention de redéfinir et réinterpréter sa propre existence après avoir vécu une partie de sa vie en Afrique. Partenaire - Ambassade du Portugal - Bruxelles

JUIN,16 - JUILLET, 11 - SER (TAO) NOS - RÉSIDENCE ARTISTIQUE FABIO SA,PAIO + RENCONTRE, ATELIERS ET CONFERENCE - L'AFRIQUE ET L'EUROPE AU NORD-EST DU BRÉSIL - ARTISTES ET CHERCHEURS INVITÉS (BR + PT + BE)

Fábio Sampaio accueille ses compatriotes du Nord-Est et les voyageurs à Bruxelles pour un dialogue ouvert. Cette région du Brésil est connue pour sa richesse culturelle et artistique et pour les diverses influences émanant des peuples autochtones, de la présence des Africains à l'immigration européenne, jusqu'à la création d'une culture riche en traditions. La musique, les arts visuels, le folklore, la religion et d'autres aspects ont abordés par ce groupe: Thiago Leiros Costa - Paraíba, approche à la guitare traditionnel - esthétique et politique/ Andréa Luna - Pernambouc, poupées d'orishas, traditions afro-descendantes en musique, en particulier le maracatu/Ana Stela Cunha - Maranhão, religiosité syncrétique parmi les traditions du trépied Coloniens, peuples autochtones et Africains / Jovinha Rocha - Maranhão, la musicalité dans la religion des descendants afro//Ligia Dantas - Rio Grande au Nord, héritage de la colonisation européenne, en particulier hollandaise et portugaise dans l'art du nord- est.

JUILLET, 18 – OCTOBRE, 03 - SER (TAO) EU - FABIO SAMPAIO

Exposition dans l'Ambassade du Brésil de l'artiste visuel (Aracaju, Brésil). Une collection d'œuvres inédites et d'autres productions exclusivement transportées à Bruxelles dans ses bagages entre vêtements et objets personnels afin de transformer cette mobilité en une performance de l'artiste à travers son travail qui se transforme en corporéité. Le travail de l'artiste est guidé par l'observation quotidienne de la culture urbaine et populaire brésilienne et la construction de cartes personnelles à la recherche d'un langage poétique et universel.



SETEMBRE, 24 - ANASAZI #WEARTXL

Exposition du dernier projet de peinture de Sidnei Tendler: Anasazi (parcours d'artistes - Ixelles.)

Un 'roadtrip' de 5000 km à la recherche de la culture Anasazi, également connus sous le nom de *Puebloans* ancestraux (1500 avant JC - 1300 après JC), ils étaient une ancienne culture amérindienne qui vivait dans les États actuels de l'Arizona, du Nouveau-Mexique, du Colorado et de l'Utah.

OCTOBRE, 15 - NOVEMBRE, 14 - « CINE LUSO 2019 - L'ENVIRON DU MONDE, L'ENVIRONNEMENT » + RÉSIDENCE MULTIDISCIPLINAIRE

Rencontre avec des créateurs du Brésil, Afrique lusophone et Portugal pour débattre les films et produire un court-métrage collectif.

OCTOBRE, 27 - CONCERT CRACA E DANI NEGA - INVITENT LISETTE MA NEZA, SLAM POETRY

Le duo de hip-hop renommé qui fait vibrer la scène électronique underground brésilienne est également célèbre pour son activisme en matière de droits de l'homme. Le duo a sillonné plusieurs pays d'Europe au cours de sa tournée internationale, qui visait à dénoncer le génocide noir et la croissance de l'extrême-droite au Brésil. Lors de leur concert à Bruxelles, ils ont pu compter sur la participation de l'activiste et championne de poésie slam Lisette Ma Neza.

NOVEMBRE, 14 - Sortie du film "E Agora, Você) de l'édition 2019 du CINE LUSO

Soirée de sortie et débat du film réalisé lors de la résidence ayant eu pour thème l'environnement avec les participants.

NOVEMBRE, 14 - CULTURE TIKUNA DE L'AMAZONIE

Projection suivie de conférence du film WIYAEGÜ, 20', (BR), Djuena Tikuna, 2019, OND/ST: FR; concert musique de la tradition indigène Djuena Tikuna.

NOVEMBRE, 21 - 1 DECEMBRE - 5.1 SPONTANEOUS COLLECTIVE - EXPOSITION

Les artistes portugais Andreia Morado, António Rodrigues, Maria João Flôxo, Monica Musoni et Rui Barros ont présentés diverses techniques telles que la performance, la gravure, la peinture, la sculpture, la photographie, la céramique, entre autres, dans le but de remettre en question notre humanité, les relations entre la nature et l'homme et la technologie. Pendant la période d'exposition, d'autres artistes / interprètes et musiciens sont invités à participer à des actions spécifiques: chanteuse/performer Birgid Volens; "Phénoménologie de Léros" performance de Pablo Alvez Artinprocess;

Une production Espirito Mundo Asbl, avec le soutien de Camões Coopération Language and Culture.



2020

JANVIER, 10 – FÉVRIER, 05 - RÉSIDENCE ARTISTIQUE ET CONFÉRENCE – HABITE-MOI, UNE HISTOIRE ENTRE LES MURS – AVEC L'ARTISTE VISUEL ET RAPPEUR FREDONE FONE (BR)

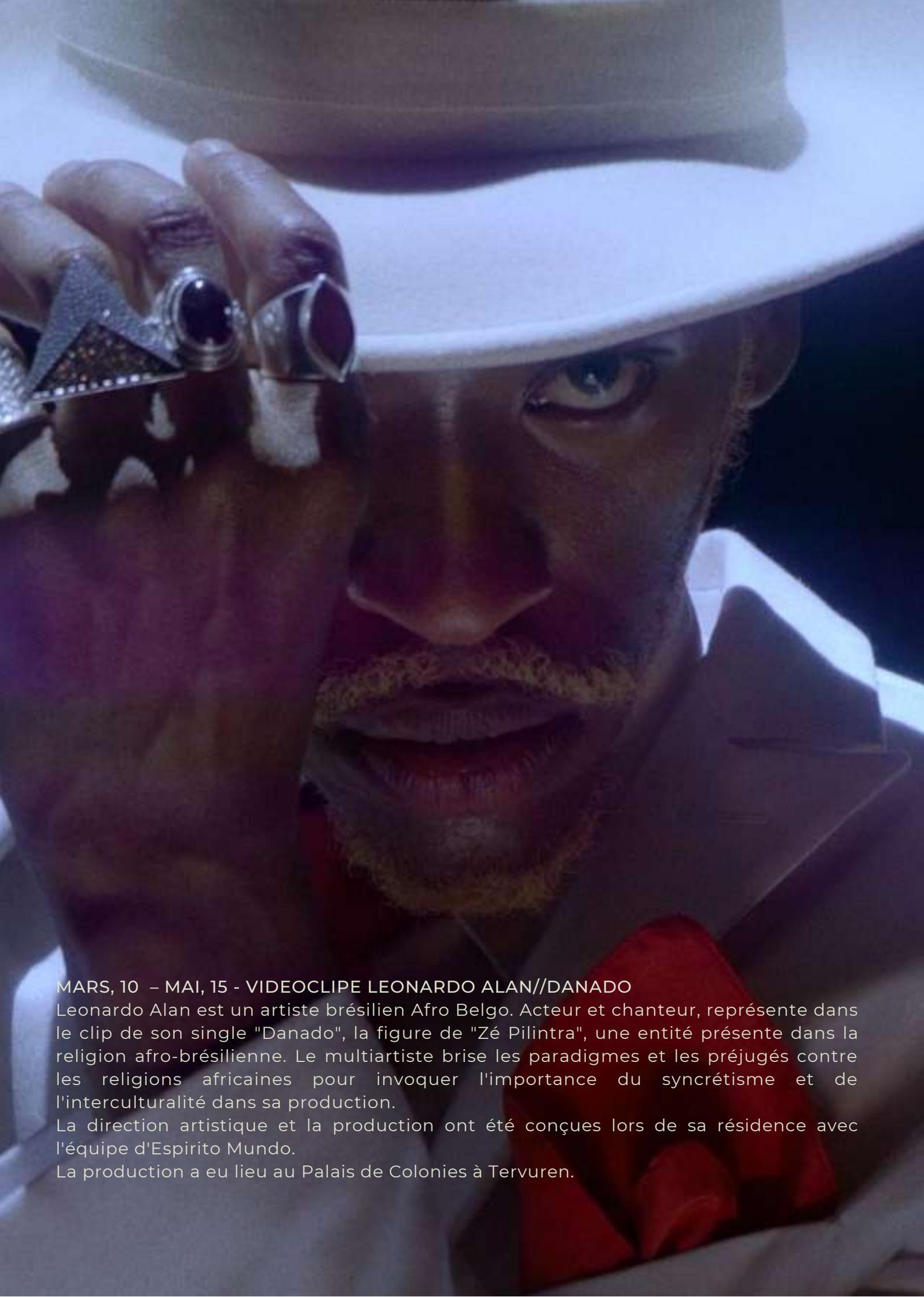
L'artiste Fredone, afro-descendant, est né et vit au Brésil. En début d'année, il s'est rendu à Bruxelles pour participer à une résidence artistique au cours de laquelle il a construit une installation collaborative d'arts visuels. Il a pu présenter son travail au cours d'une conférence ayant pour thème la question de l'"habiter" et du "résider" et où étaient invités l'artiste et chercheur Arthur Lecocq (FR) ainsi que les représentants de l'association Woningen 123 Logements (BE). Fredone, qui a commencé sa vie professionnelle en tant qu'ouvrier du bâtiment, élabore une vision artistique de la résidence, dans une volonté de montrer à quel point l'art peut nous habiter et laisser des traces et constituer une géographie en soi. D'autre part, il explore également les aspects plus pragmatiques du "vivre" et du droit au logement en tant que condition primordiale à l'existence humaine.

JANVIER, 17 - FÉVRIER, 14 - QUEL PEDRA - PAULIANA VALENTE PIMENTEL - EXPO PHOTO - CAP-VERT/PORTUGAL

L'un des photographes les plus actifs au Portugal aujourd'hui, Pauliana Valente Pimentel a présenté une exposition "Quel Pedra", le 17 janvier, à l'Ambassade du Portugal à Bruxelles, Belgique, consacrée à la communauté transgenre capverdienne. À travers le langage photographique, l'auteur dépeint la réalité dans laquelle ces jeunes vivent, ce sont leurs angoisses, leurs peurs et leurs défis. Elle entend «confronter le spectateur à ses propres préjugés, remettre en cause les conventions et les normes concernant l'identité de l'être humain». Un projet qui s'inscrit dans un ensemble d'œuvres que l'artiste visuel a développé autour de groupes de jeunes en marge de la société. Une production Espirito Mundo Asbl, avec le soutien de Camões Coopération Language and Culture et l'Ambassade du Portugal à Bruxelles.

FÉVRIER, 20 - 22 - INTERLITRATOUR // LES AMAZONES POUR L'AMAZONIE - UNE RENCONTRE LITTÉRAIRE INSPIRÉE PAR LES MYTHES ET LÉGENDES.

Le terme "Amazones" en est venu à décrire tout groupe de femmes-guerrières, dont l'existence est souvent fantasmée. Dans ce cas, ce sont des femmes, des artistes qui parlent de l'Amazonie, à travers l'Amazonie et ses histoires. Lecture dramatique: Voyage à travers les mythes et les légendes de l'Amazonie, inspiré par les livres Carnet de sauvages et Fricassée de Maris de l'anthropologue Betty Mindlin et lecture de légendes amazoniennes pour les enfants "Comment sont nées les étoiles" par Clarice Lispector. Collaboration avec l'Asbl Oca et réseau Interlitratur 2020.



MARS, 10 – MAI, 15 - VIDEOCLIP LEONARDO ALAN//DANADO

Leonardo Alan est un artiste brésilien Afro Belgo. Acteur et chanteur, représente dans le clip de son single "Danado", la figure de "Zé Pilintra", une entité présente dans la religion afro-brésilienne. Le multiartiste brise les paradigmes et les préjugés contre les religions africaines pour invoquer l'importance du syncrétisme et de l'interculturalité dans sa production.

La direction artistique et la production ont été conçues lors de sa résidence avec l'équipe d'Espírito Mundo.

La production a eu lieu au Palais de Colonies à Tervuren.

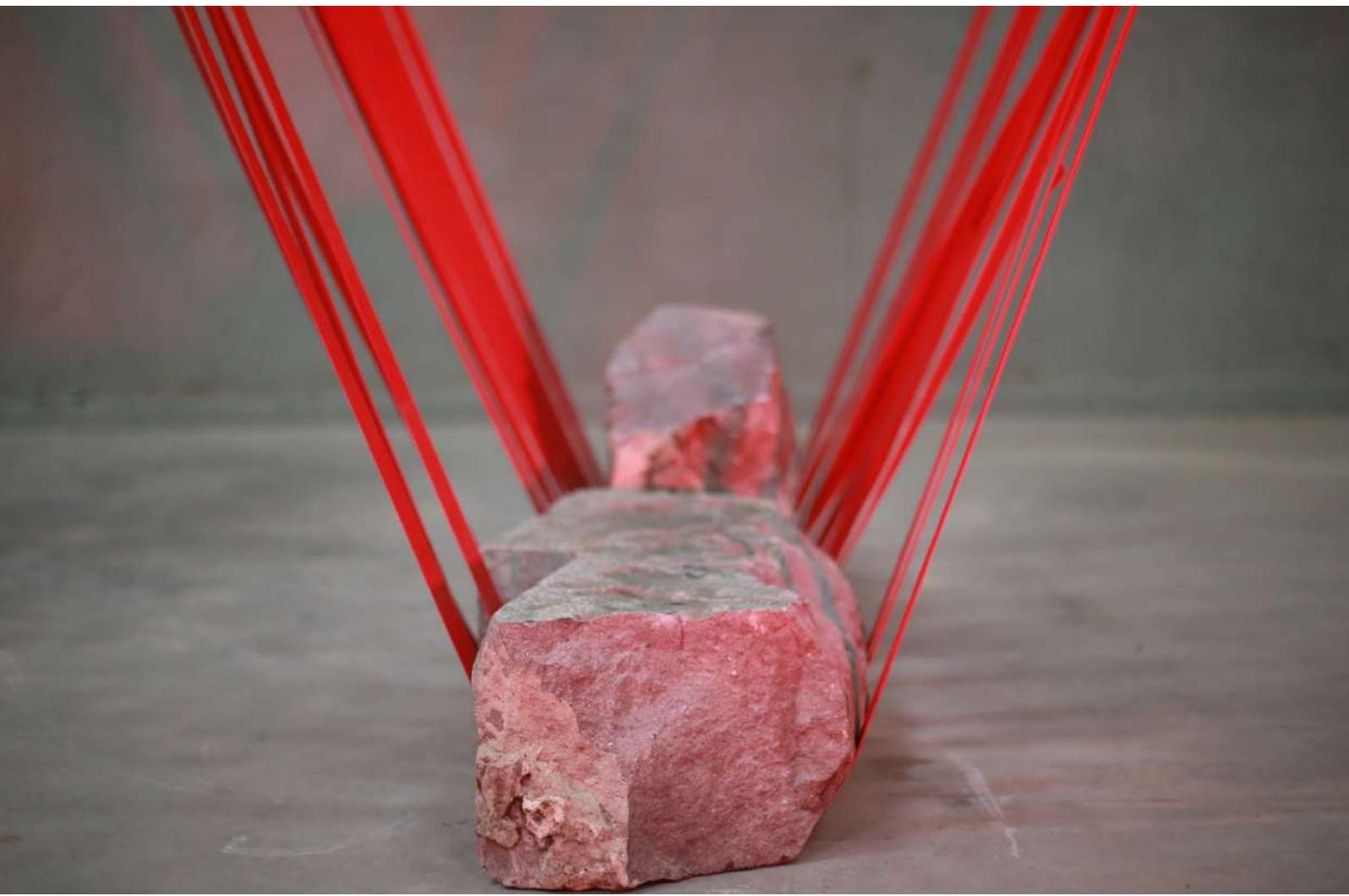
JANVIER, JUIN, 01 – JUILLET, 15 - "TANTO MAR, TANT DE MER" - RENCONTRE ARTISTIQUE ET CULTURELLE DU PORTUGAL ET DU BRÉSIL

Il est le résultat d'une résidence artistique collaborative entre 12 artistes et producteurs du Portugal, du Brésil, de la Belgique et de la France, conçue à l'Espace Espirito Mundo. Le concept est inspiré par la musique homonyme du chanteur, compositeur et écrivain Chico Buarque, en hommage à la révolution des œillets, 1974, il comprend une exposition d'installations artistiques, des performances, d'ateliers, des rencontres, des projections multimédias et d'autres activités. Le projet multidisciplinaire est dédié à la culture du Portugal et du Brésil et comprend aussi une intervention du projet environnemental belge «Tomorrow Now Movement!».

Coordination générale: Aline Yasmin - collectif/invités: Alex Cepile, Andreia Morado, Fanny Schaepelynck, Flávio Maciel de Souza, Leonardo Alan LA, Laurent Havaux, Maria João Flôxo, Monica Musoni Renzo Dalvi , Sonia Aniceto, Sidnei Tendler, Thiago Leiros Costa et Kika Nicolela.

JUILLET, 10 - "FUTUR PASSÉ" - PROJECTION DU FILM DE L'ARTISTE, RÉALISATRICE ET COMMISSAIRE INDÉPENDANTE KIKA NICOLELA SUIVI D'UNE DISCUSSION AVEC L'ARTISTE ET LA CRITIQUE D'ART RAYA LINDBERG.

FUTUR PASSÉ se construit à la fois sur de poignants portraits d'adolescents à la recherche d'eux-mêmes, et sur un autoportrait de l'artiste en pleine crise personnelle sur fond d'hiver rigoureux dans le paysage auvergnat. Inédite en Belgique et réalisé pendant une résidence artistique dans un lycée agricole en Auvergne, le film a été soutenu par Videoformes.





SETEMBRE, 20-27 - "RETROEXPO" - RETROSPECTIVE DES RÉSIDENCES AU SEEU
DANS LE PARCOURS D'ARTISTES D'IXELLES 2020 DE LA PRODUCTION DES
RÉSIDENTS - ET DES INVITÉS DEPUIS L'OUVERTURE DE L'ESPACE SEEU.

ARTIST.E. RÉSIDENT.E.S

Aline Yasmin - interventions poétiques • Alex Cepile- multimédia • Maria Joao Floxo -
sculpture • Monica Musoni- photographie • Fredone Fone - Installations d'art
visuel/audiovisuel • Fabio Sampaio - peinture

PROJECTION ET TALK AVEC DES PARTICIPANTS

Et Maintenant, Toi - Cine Luso Résidence 2019 - avec des artistes participants

Puxadinho - Habite-Moi, Fredone - Réalisateur Arthur Lecoq (FR)

Transversus Performance - "Tant de Mer, Tanto Mar"- Participation du collectif de
la résidence

Terra Mater Performance - "Tant de Mer, Tanto Mar"- Andreia Morado et
Leonardo Alan

"OCTOBRE, 19 - NOVEMBRE, 16 + CONCERT DECEMBRE, 02- "WHEN I FINALLY WAKE UP" - AFROPOLITAN BOZAR- creative residence and poetic dialogue - Lisette Ma Nezza (NL/RW); Shak Shakito (CG); Bouchra Lamsyeh (BE/FR); Alex Cepile (IT/BR) et Aline Yasmin (curatrice) (BR/IT/BE).

Le concept fait référence à la force de l'émergence artistique et du (R)ÉVEIL de l'Afrique, que ce soit par rapport à la production de contenu contemporain ou au rôle des femmes. Il s'agit d'une résidence collaborative suivi d'un spectacle au BOZAR avec la participation de 5 artistes aux influences, langues et territoires différents: Rwanda, Congo, Maroc, Brésil, Belgique, Pays Bas et Italie.



2021

JANVIER, 07 - MARS, 30 2021 - "AU COIN DE LA RUE" – APPEL À PARTICIPATION AUX HABITANTS D'IXELLES, EN COLLABORATION ENTRE L'ASBL ESPIRITO MUNDO, SEEU ET COMMUNE D'IXELLES.

Une exposition des photos réalisée par et pour les habitants d'Ixelles au sujet de leur quartier. Les voisin.es deviennent ici les artistes et nous font part de leur regard ainsi que de leurs émotions quant aux scènes de vie et aux lieux qu'il.es rencontrent au quotidien. L'intention est alors d'apprécier la beauté oubliée du commun, de capturer l'ordinaire et de partager ensemble ce nouveau regard.





FEVRIER, 05 - AVRIL, 17 - MAI 2021 - UMBRA - RÉSIDENCE DE PERFORMANCE POÉTIQUE ANDREIA MORADO, PT, ALINE YASMIN, ALEX CEPILE ET RENZO DALVI (BR) DANS LE CADRE DU FESTIVAL INTERLITRATOUR 2021 (NL).

Une performance poétique - sonore et corporelle. Le corps se trouve dans le paradoxe entre liberté et son limite au de-là. Le mouvement est une forme d'imagerie, un dialogue, une impulsion qui permet la liberté même lorsque le corps verrouillé (confiné) qui s'interroge en relation avec la restriction, circonscrite dans ses réflexions.

AVRIL 05 – MAI 05 - GALERIE VIRTUELLE LUSOPHONE - CPLP (BENELUX)

Le projet "Lusophone Arte Galerie", est un partenariat avec la représentation de la Communauté des Pays de Langue Portugaise (CPLP), au BENELUX (Belgique / Pays-Bas / Luxembourg) pour le 05 mai - Journée Mondiale de la Langue et de la Culture Portugaise dans la CPLP (UNESCO), célébrée annuellement dans l'univers lusophone.

Depuis 1996, la CPLP est le forum multilatéral privilégié pour approfondir l'amitié et la coopération mutuelles entre l'Angola, le Brésil, le Cap-Vert, la Guinée-Bissau, la Guinée équatoriale, le Mozambique, le Portugal, São Tomé et Príncipe et le Timor oriental.

La première édition du projet avec des artistes sélectionnés par les représentants des ambassades concernées avec la coordination de Aline Yasmin.

Près de 50 artistes issus des régions les plus diverses des pays lusophones des quatre coins du monde ont participé à cette sélection dont le projet vise l'internationalisation et la mise en réseau des artistes.

+

www.galeriaartelusofona.org



MARS 15 – JUIN 13 -RESIDENCE ARTISTIQUE DANSE "JE SUIS LÀ POUR TOI"
CATERINA CAMPO (IT)

L'interprète danse seul, en silence, dans un lieu circulaire époustouflant prêt à incarner les sensations de la difficile expérience de pandémie dans laquelle nous vivons: c'est une prière d'espoir. De l'urgence de se donner au public en évoquant des émotions pendant ces moments difficiles, où la communication et le contact direct sont presque perdus et le corps et l'esprit sont isolés, l'interprète est là dehors pour eux essayant de répandre l'espoir.

La performance aura lieu au l'Espace Vélodrome au SeeU, Ixelles



FEVRIER, 20 - STILL STANDING FOR CULTURE IXELLES
Place Sainte-Croix - Bruxelles

Une organisation collective de Arts et Publics, Catherine Salée, François Ebouele, Espirito Mundo, La Flûte enchantée, La Maison qui chante, Anne Niepold, Rosa, Muziekpublique, La Salamandre, Théâtre Marni, Théâtre Varia, Zirk Théâtre,... Avec le soutien de Aires Libres, Article 27, Creahm, EcoCulture, Flagey, Kinograph, Kuumba, Las Lloronas, Rideau de Bruxelles, Théâtre de la Toison d'Or.

Au programme :

Présentation : Catherine Salée

David Murgia, comédien, pour Still Standing for Culture

La chanteuse Stéphanie Scultore dont le groupe Rosa est en résidence à La Maison Qui Chante

Quentin Dujardin, guitariste dont le concert dans l'église de Crupet a été interdit
Isabelle Jans, coordinatrice d'Aires Libres, fédération du secteur du cirque, des arts de la rue et des arts forains

Nathalie, artiste participant aux ateliers du Creahm (accompagnée d'Isabelle, sa maman, et de Joëlle Chabanov, animatrice danse)

Anne Niepold, accordéoniste

Arts et Publics, Asbl

Thibaut Quiryren, Cinéma Kinograph

Raphaël Canta, médiateur culturel à Article 27, et Salvo, membre du comité culturel du CPAS d'Uccle

Rachel Ponsonby, artiste, et Adam Brooking (en néerlandais), régisseur, du Zirk Théâtre, dont le siège est ici à Ixelles de l'autre côté de la Place Flagey

Diana Oro-Gonnissen et Sophie de Tillesse, chanteuses lyriques

Andreia Morado, performeuse résidente Espirito Mundo Asbl



MARS, 13 - STILL STANDING | POUR TOUS CEUX QUI DANSENT ENCORE À L'AVEUGLE

Place Sainte-Croix - Bruxelles

Organisation Espirito Mundo et ses associés

À l'aveugle, car...

Combien de projets avons-nous refaits ? De dates reportées ? Combien de démarches pour re-planifier ce que nous avons prévu ? À marcher à reculons dans le noir ?

Combien d'entre nous restent sans motivation pour avancer, ne voyant pas clairement les règles du jeu ?

Faut-il savoir danser le « jeu » quand rien n'est clair ? Quels sont les défis qu'il nous reste à relever sur la route ? Qui s'est engagé et a continué à marcher en dépit de possibilités incertaines ?

Et que va-t-il se passer ?

Ceux qui prennent des décisions à l'aveuglette...

Nous voient-ils ?

L'artiste ; le producteur ; la chaîne entière de la culture ?

Le public nous voit-il ? Est-il prêt à se mettre dans notre peau et à danser ce jeu sans consignes, sans clarté, sans coordination ?



MAI, 01 - STILL STANDING | BUBBLE DANCE + INVITÉS

SeeU- Ixelles, Bruxelles

Organisation Espirito Mundo et ses associés

Des musicien.ne.s et des danseur.ses jouent/se produisent dans les rues de Bruxelles une fois par semaine depuis le 7 novembre 2020. Ils se sont réunis autour d'un besoin commun et ont construit un sens commun, un territoire commun.

Objectifs: 1. s'amuser, 2. faire adhérer les gens, 3. s'amuser davantage, 4. être vivant, 5. partager l'amour 6) continuer à créer des espaces sûrs dans les villes pour s'exprimer. 7) créer des bulles de liberté. Répandre la joie, continuer à faire, continuer à danser, continuer à jouer, continuer à respirer.



MAI, 17 - AOÛT,08 2021 - RÉSIDENCE DE RECHERCHE ARTISTIQUE JANET AVANESIAN (IRAN): « CECI AUSSI S'ENVOLE... »

- de 17 à 23 mai; de 14 à 27 juin; de 26 juillet à 8 août 2021

"Artiste de la scène, je viens d'ailleurs. J'ai traversé des frontières. ...Etrangère, je me voyais comme une ombre, invisible et en marge...Comme dans un théâtre d'ombres où les formes qui se voilent et se dévoilent stimulent l'imagination. Oser créer encore, c'est donner une nouvelle chance pour une rencontre, rencontre de l'autre et de moi même." Janet Avanesian

Un partenariat de compagnonnage et une structure d'accueil pour la création du projet « Ceci aussi s'envolera... », un projet de théâtre d'ombres avec accompagnement sonore destiné à un public d'adultes et d'enfants réunis dans le cadre du programme « Un futur pour la culture 2020 : « bourses de recherche et d'exploration » de la Fédération Wallonie.





FEVRIER, 11 - Juillet, 2021 - BOZAR - «Brussels City of Stories x Afropolitan Weekend».

Aline Yasmin - l'intervention poétique « Para quem chega sem dizer adeus | Pour ceux qui arrivent sans dire au revoir » & «Nous sommes toutes Marielle ».

Brussels, City of Stories est né du souhait commun de sept acteurs culturels (Passa Porta, Muntpunt, Bozar, la Foire du Livre de Bruxelles, le 140, la Ville des mots en N- O et Picture Festival) de s'engager ensemble de manière poétique et sociale sur le territoire de Bruxelles. Edition 2021 en partenariat Afropean Project ASBL, Espirito Mundo, Kuumba, M.E.O. edition, NyangaZam asbl et Ras El Hanout asbl



12 octobre - 11 novembre - CINE LUSO 2021 "Liberté et pouvoir

Festival thématique pour lusophones dans sa quatrième édition - avec le soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles (Égalité des chances) ; La Gauche UE ; l'Ambassade du Portugal (Benelux) ; Commune de Saint-Gilles ; SeeU ; Not Only Voices ; Cafe Beguin ; Curieus VZW ; ULB/Centro de língua portuguesa Camões IP ; Cine Maximilian.

EXPOSITIONS : "Je choisis ma lutte" - Exposition et installations multimédia de Gabriel Alves de Faria - témoignages d'activités et de militants LGBTQi+ (Asie-SE ; Brésil ; Mozambique ; Angola)

INSTALLATIONS: "Now You See Me Moria" (photos/affiches - réfugiés dans le champ de Moria - Grece); "Le Cercle de Pouvoir" - installation d'arts plastique de Sonia Aniceto et performance avec Maria Joao Flôxo.

LANCEMENTS LITTÉRAIRES: "Inferno et Purgatorio" - écrivain Pedro Eiras (PT); La Rampa - Avec l'anthropologue Ana Stela Cunha

PERFORMANCES ARTISTIQUES: Shak Shakito (RDC); Flavio Maciel de Souza (BR); Collectif L'Hêtre - poésie slam/performance/musique; DjSet DaPemba (BE); Dj Set Maike (STP).



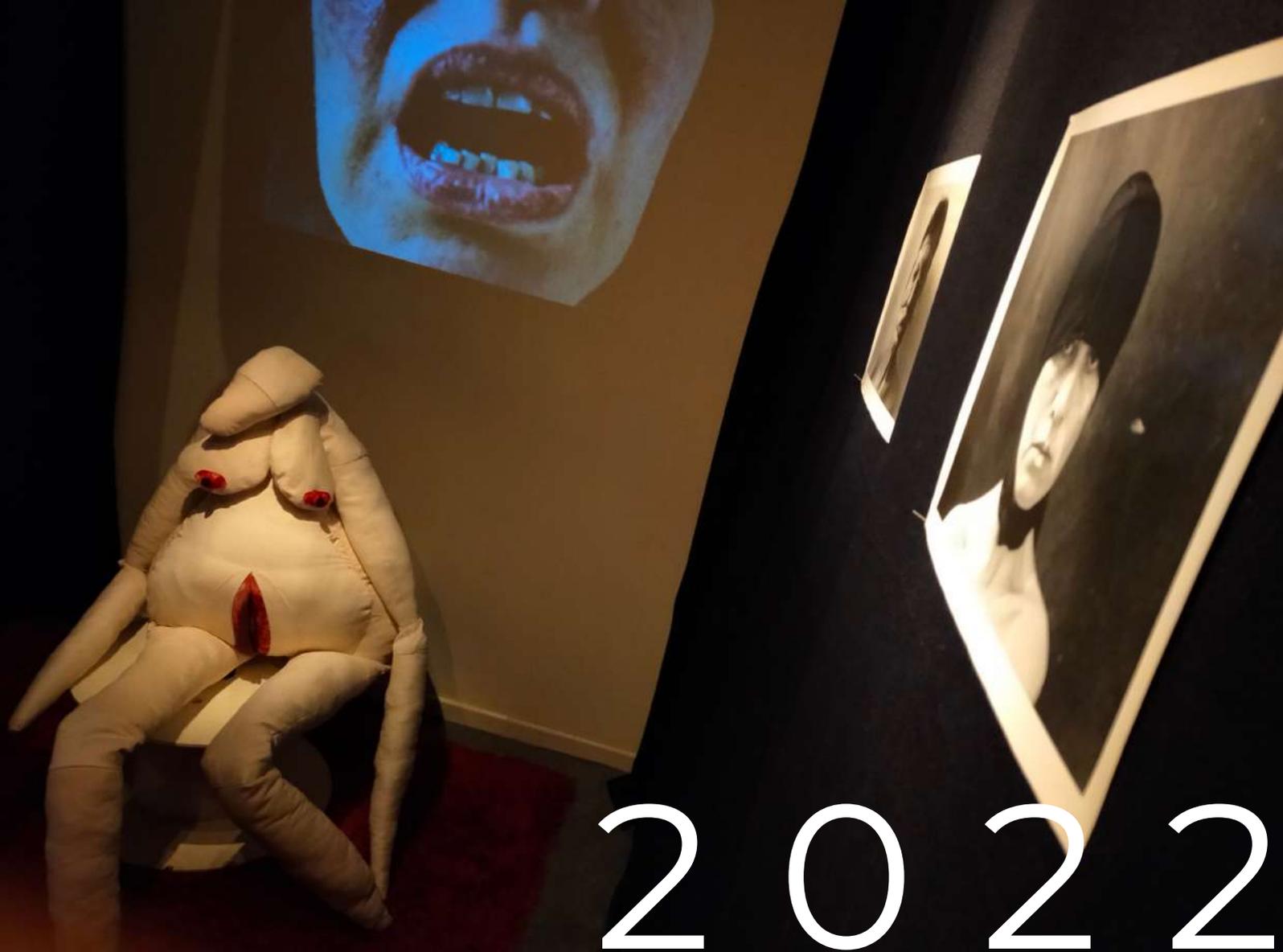




Ph: Julian Boal (theatre), Marisa, Marisa Matias (MPE EU/PT); Sergio de Carvalho; Beatriz Camargo (ULB); Max Leblan (MC); Thaline (Leader AM/BR) et Aline Yasmin (Espírito Mundo)

CINE-DEBATS: Projection de 30 films et 10 débats dans le contexte de la liberté et le pouvoir avec des invités (experts des droits humains)

RÉSIDENCE CRÉATIVE : Comme les années précédentes, un film a été réalisé dans une résidence artistique, cette fois en transversalité avec le théâtre dans un processus collaboratif et interculturel avec la coordination artistique de Julian Boal (BR) du Théâtre de l'Opprimé. Le film a une durée de 15min, s'appelle "Gagne Pain", une fiction qui raconte 4 histoires en ayant le thème de la migration et ses enjeux. En suite à son lancement, il tournera dans des festivals internationaux.



2022





JANVIER, 27 - 30 - SEE US » expo installations et activités pluridisciplinaires

Un groupe de créateurs, basé à SeeU, s'est réuni pour montrer une partie de la diversité que l'on peut trouver dans notre vaste territoire.

A travers des performances et des installations d'arts visuels et multimédia, nous serons ouverts à vous et à nous-même pendant quatre jours dédiés à la découverte.

Le territoire est une occupation temporaire avec de multiples collaborateurs et le temps est notre pire ennemi. Certains sont là depuis le début, d'autres sont arrivés plus tard et d'autres encore ne font que passer.

Cette fois, en collaboration uniquement avec les porteurs des projets, dans le cadre d'une activité multidisciplinaire - exposition de photos, installation poétique, art visuel et audiovisuel et performances.

L'initiative et la structure d'accueil est l'asbl Espirito Mundo, un espace de co-création dans le bâtiment H, ayant été l'un des premiers à l'occuper depuis son inauguration avec plusieurs projets et artistes invités de différents horizons.

L'idée est de stimuler la collaboration entre les habitants du territoire et également de donner une visibilité à la production artistique locale avant que l'espace temporaire ne soit désactivé pour poursuivre les travaux de rénovation et de reconversion.

Alex Cepile – Vidéo Art Installation

Aline Yasmin – Installation Poésie Concrète

Celine de Vos – Sculpture

Cécile Lassonde (FR) & Jessica Doucha (SA) – Installation d'art visuel/dessins/performance

Collectif Sleepyhead Photographie

Fabio Sampaio – Peinture

Fan – Installation Art visuel

Ophélie Garcia – Installation Couture d'inspiration Historique

Projet Antichambres Daniela Rossi (Photographie), Loransse Doe (Sculpture/Dessin), Hehm Line (Son)



24 FÉVRIER - "À L'ÉCOUTE DES OBJETS ABANDONNÉS".

La pluralité de notre *résidence - art et l'environnement* - avec Eric Mersch, physicien et musicien

Sortie de résidence : une création sonore improvisée à partir d'objets minéraux, organiques ou industriels abandonnés, comme une invitation à écouter les quatre éléments de la nature. Un moulin à café évoque le grincement de la terre, une kalimba faite de cuillères jetables raconte une forêt sous la pluie, le grondement du tonnerre résonne dans une boîte à thé, le vent fait trembler les feuilles d'un arbre.

En outre, les objets sont manipulés et créent ensemble un paysage sonore improvisé.



21 - 25 MARS - REGARDS ENGAGÉS : L'ACTIVISME ÉCOLOGIQUE EN LUMIÈRE

Dans le cadre de la semaine de lutte contre l'écocide intégré à la campagne "European march : Stop Ecocide everywhere !", nous organisons une exposition de deux photographes engagés.

Wout de Rider, biologiste, et photographe - militant pour la protection de l'environnement.

Il va présenter deux projets imprimés et sur des installations :

"Last stand" est centré sur le mouvement climatique et environnemental sur une période de deux ans à partir de novembre 2018, son regard est porté sur la collectivité en action; et "Daily Casualties" est une enquête sur notre consommation quotidienne et son influence mortifère sur les animaux.

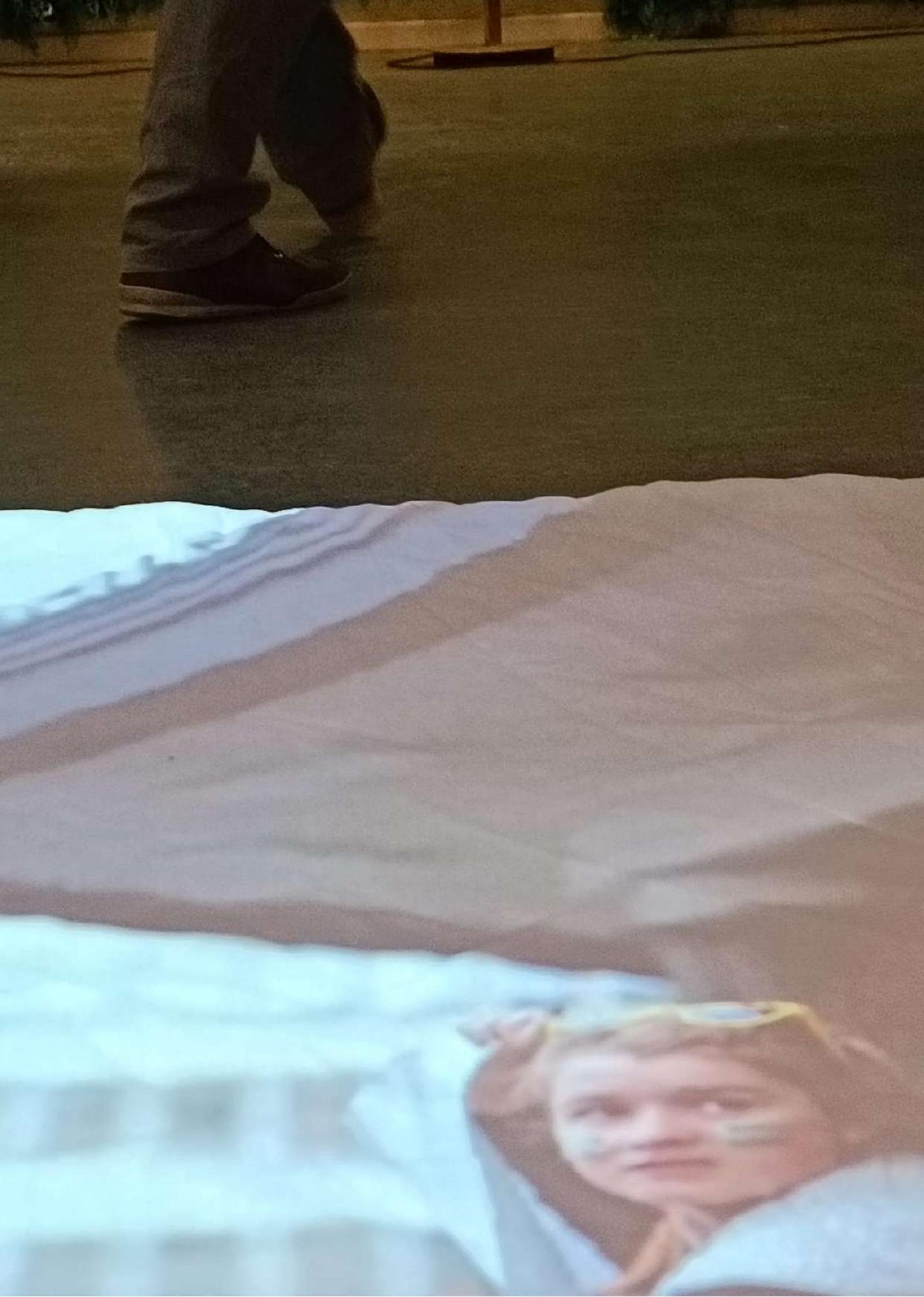
Il va au bout de son discours en présentant des solutions écologiques puisque l'expo est montée sur des cadres en matériaux recyclés, avec de la peinture écologiquement responsable, imprimées par ses soins de façon organique.

François Dvorak, photographe - reporter belge, activiste et militant, travaille sur les questions des droits humains et plus spécialement sur les mobilisations liées à l'écologie.

Toujours présent dans la plupart des manifestations il est un partenaire actif de Rise For Climate. Il couvre les événements importants qui touchent de près ou de loin les causes qui lui sont chères.

L'ensemble de ses images présentent dans cette exposition, évoquent son regard sur les principaux portes paroles qui ont participé à plusieurs manifestations depuis 2018 en Europe. A travers son objectif il transmet son engagement humaniste et solidaire.

L'exposition a été organisée par l'asbl Espirito Mundo et Rise For Climate.





01-03 APRIL - AMAZONIE IMMERSIVE

Un événement qui a célébré la culture et l'environnement avec des pratiques et un accès à la connaissance. Pendant trois jours, les activités se sont déroulées dans différents cadres d'un espace privilégié : une ancienne usine de porcelaine du XIXe siècle, au cœur de Bruxelles, classée au patrimoine historique de la ville, transformée en un espace d'art et de culture internationale.

- 12 ateliers avec des concepts et des produits de la région amazonienne - cuisine ; arts visuels ; design et patrimoine ; cosmétiques ; danse ; artisanat ; etc.
- Exposition de 05 artistes d'art contemporain, de photographie et de design du Brésil
- 01 Happy hour avec Dj zee-la et une sélection de musique traditionnelle du Brésil profond
- Salle multimédia avec des vidéos, des ambiances sonores et des photos de l'Amazonie par Floresta TV
- Bar Amazonico par un mixologue belge avec des cocktails exclusifs de la région amazonienne
- Conférence sur les nouveaux systèmes régénératifs de la forêt amazonienne avec le leader amazonien Nui Huni Kuin
- Lancement d'un livre de photos avec des images de l'ethnographie des peuples originaires de l'Amazonie (par Renato Soares)
- Un Pop Up Store exclusif - des centaines de produits issus d'une chaîne de "commerce équitable" pour la durabilité des forêts : nourriture, artisanat, accessoires, etc.
- Une plateforme en ligne avec diffusion en direct

L'exposition a été organisée par Déco Brésil, l'asbl Espirito Mundo, Floresta TV, Betreat et Talk C.E.C.



11 JUIN - CINE LUSO ÉDITION EULAT4CULTURE BELGIUM 2022

Lancement officiel de la cinquième édition du projet avec la projection du film "Ganhão-Pão", produit au Cine Luso 2021 de manière collaborative par Espírito Mundo Asbl et coproduit par The Left EU. et du long métrage "O ano da morte de Ricardo Reis" inspiré de l'œuvre de José Saramago.

Cette année, Cine Luso a pour thème "Les Uns et les autres, les invisibles" et aborde l'importante réflexion sur l'invisibilité sociale.

#EULAT4Culture Belgium, un festival culturel de 23 événements en visent renforcer les relations entre l'UE et l'Amérique latine et les valeurs partagées par la coopération en matière de culture et de créativité.

Une collaboration avec la Red Cultural Iberoamericana RIDCULT de la SEGIB (formée par les 22 états de la Conferencia Iberoamericana), le Servicio Europeo de Acción Exterior (SEAE) et la Presidencia Española de la AECID de la EUNIC (Red de Institutos Nacionales de Cultura de la Unión Europea).





25 JUIN - AMAZONIAN DANCE WORKSHOP • CARIMBÓ
WITH PATRICIA TAMBEUR

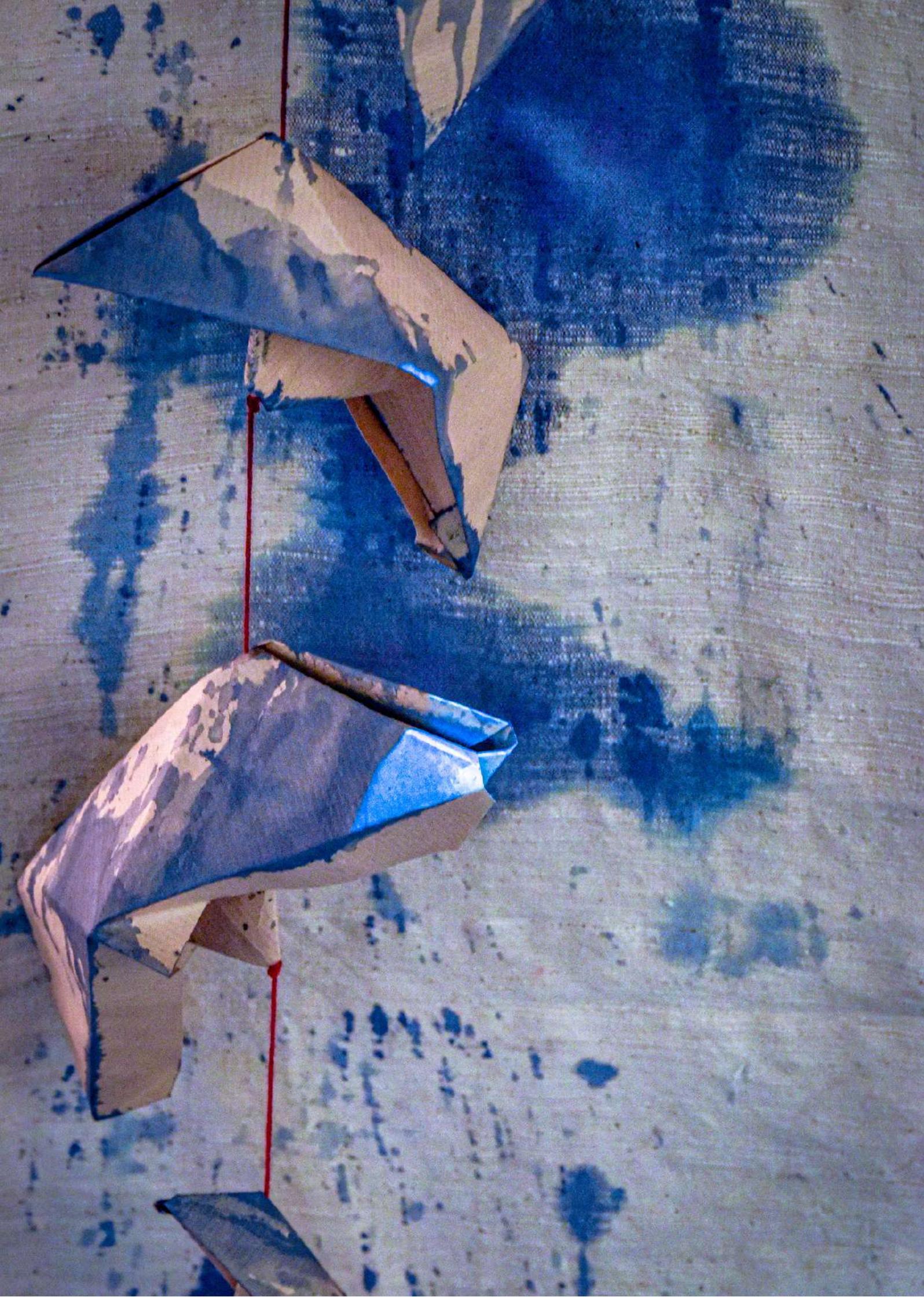
#100IN1DAY BELGIUM CURIEUS

"Le carimbó est un rythme amazonien, typique du Pará, qui est né des mains calleuses et des pieds nus des agriculteurs du Para. Un rythme, une danse, une identité. Le nom carimbó ou curimbó vient du tupi : curi signifie bâton creux et m'bó signifie percé."

Célébration de la culture populaire de l'Amazonie à travers la danse Carimbó com Patricia est brésilienne originaire du nord du pays dans la ville de "Mairi" à Belem, territoire de Tupinambá et est aussi une activiste pour les peuples de la forêt.

Membre du mouvement brésilien Waryakunas, elle vit depuis plusieurs années à Bruxelles où elle enseigne également la capoeira et fait partie du groupe Baque de Chuva en tant que percussionniste.

Faire un stage à Carimbó, c'est aussi se connecter à l'énergie de la forêt et à ses rituels. Une invitation à la légèreté dans un moment de pure détente et de positivité.



02-22 JUILLET - JUIS SANGUINIS EXPO

RÉSIDENCE: 15/04 - 30/06

JUS SANGUINIS est le résultat final du processus de la résidence artistique de la poète Aline Yasmin en collaboration avec le producteur artistique Renzo Dalvi. Il s'agit d'installations construites en recherche et co-création avec l'approche sur la violation des droits de l'homme, en se concentrant particulièrement sur l'immigration, ses parcours et ses mésaventures.

Avec des images fortes qui font référence à la guerre, à l'emprisonnement, en utilisant des médias visuels, et des mots qui configurent l'exposition de la poésie expérimentale.

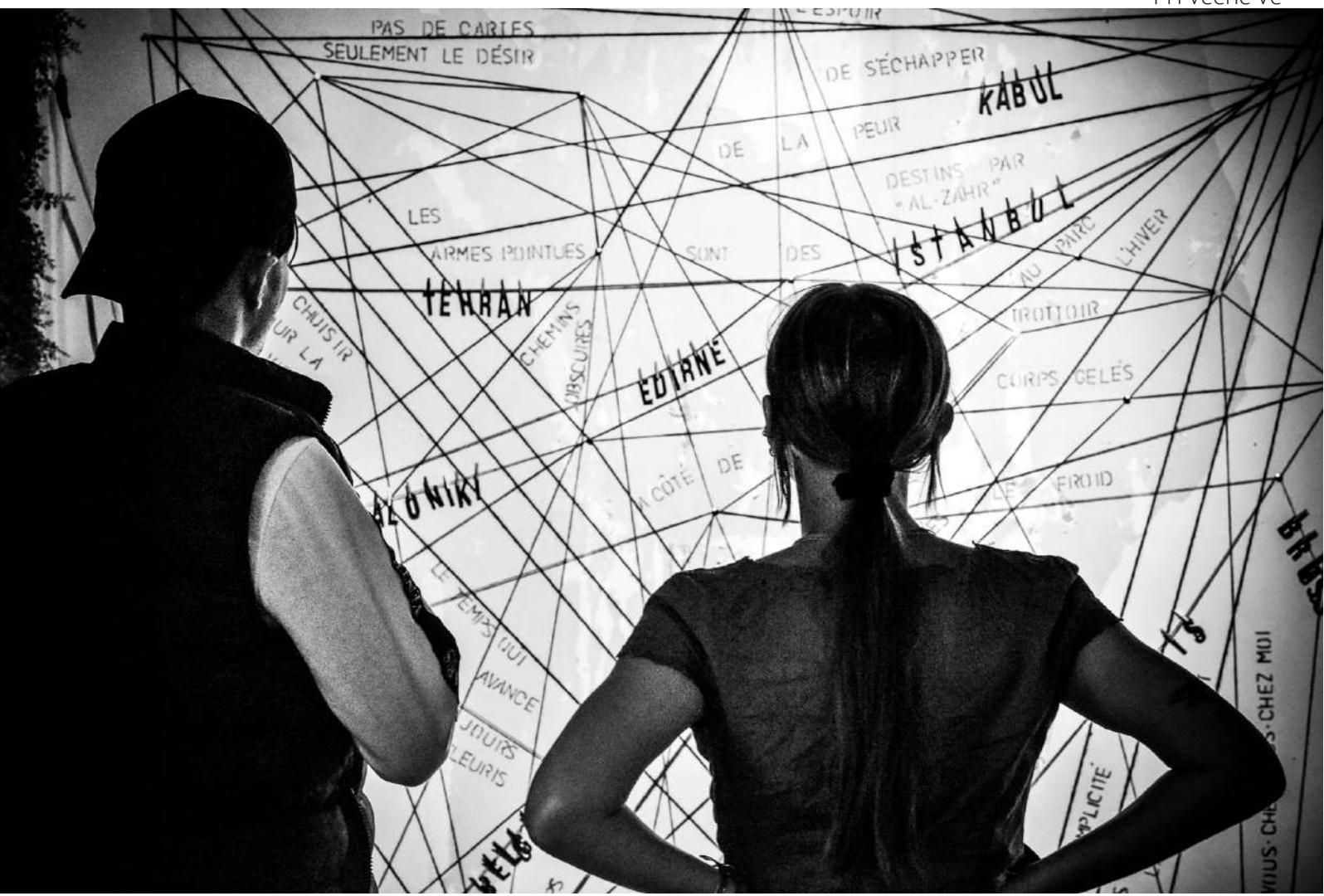
L'exposition invoque le seul droit du sang : celui de l'humanité elle-même. Elle reformule le postulat initial, réaffirmant que les frontières ne doivent pas briser nos liens en tant qu'êtres humains, tout simplement.

**

JUS SANGUINIS (latin : "droit du sang") est un principe du droit de la nationalité selon lequel la citoyenneté est déterminée ou acquise par la nationalité ou l'ethnicité d'un ou des deux parents.

Aline Yasmin, poète Renzo Dalvi, producteur artistique

PH Veerle Ve



RÉSEAU INTERNATIONAL POUR LES PEUPLES DES FORÊTS (BR)
partenariat BE Rise for Climate Belgium: Citizen Mobilization to save Humanity
Ph: Sergio de Carvalho (BR)

L'association participe bénévolement à plusieurs actions de mobilisation pour les peuples traditionnels d'Amazonie au Brésil par l'intermédiaire d'Aline Yasmin, directrice de l'ASBL en contact avec des leaders importants par le biais d'un réseau virtuel d'action citoyenne brésilienne ou de chercheurs impliqués dans le militantisme en Europe pour la préservation des forêts et de leurs populations.

Les questions concernant les droits de l'homme, la lutte pour la démarcation de leurs terres et les aspects qui impliquent des politiques environnementales prédatrices ayant de graves conséquences mondiales sont abordées.



CONTACT

ESPIRITO MUNDO ASBL- N° 701.675.630

Rue Lebeau, 09/4, Bruxelles Ville, 1000

www.espiritomundo.com

Aline Yasmin

GSM +32.0466 044 353

Renzo Dalvi

GSM +32.0485 558 035

espiritomundo.asbl@gmail.com

